

Document de lucru

EXERCITIUL DE SIMULARE PENTRU FEBRA AFTOASA “ALERTA ROSIE”, ORGANIZAT DE SERVICIILE VETERINARE ALE ROMANIEI IN COOPERARE CU TAIEX, IN PERIOADA 7-10 SEPTEMBRIE 2009, IN LOCALITATEA GURA HUMORULUI, JUDETUL SUCEAVA, ROMANIA

GRUPURI DE LUCRU

Scopul exercitiului de simulare

- Sa testeze Planul de Contingenta si Manualul Operational la nivel local, in principal, activitatile desfasurate de medicii din teren si de centrul Local de Combatere a Bolilor
- Sa testeze capacitatea de raspuns a DSVSA judetene la aparitia unui focar de febra aftoasa
- Sa testeze capacitatea de a lucra impreuna in cadrul CLCB a DSVSA judeteana si a Inspectoratului Judetean pentru Situatii de Urgenta

Introducere

Exercitiul de Simulare pentru Febra Afotoasa consta in 3 faze diferite; acestea sunt:

Faza I acopera demonstratia activitatilor si masurilor luate in legatura cu focarul primar.

Faza a II a implica participantii in munca analitica si in procesul de luare a deciziei cu privire la activitatile si masurile care urmeaza sa fie luate in legatura cu suspiciunea si confirmarea focarelor de febra afotoasa.

Faza a III a implica participantii in munca analitica si in procesul de luare a deciziei cu privire la activitatile si masurile ce urmeaza sa fie aplicate pentru recastigarea statutului de “liber de febra afotoasa”

Sarcinile care urmeaza sa fie indeplinite de participantii la exercitiu in diferite grupuri de lucru in timpul fazelor II si III sunt inserate mai jos

GRUPURI DE LUCRU

Tabelul ilustreaza activitatile (subiectele) ce urmeaza a fi indeplinite de participantii la grupurile de lucru in timpul Exercitiului de Simulare pentru febra afotoasa.
Sarcinile referitoare la cele trei focare secundare descrise in scenariul exercitiului de simulare

Grup de lucru Nr.	Miercuri, 9 Septembrie Sesiunea de dimineata Orele 08:30 – 13:00 Sarcini majore (Subiecte ce urmeaza a fi acoperite)	Miercuri 9 Septembrie Sesiunea de dupa-amiaza Orele 14:30 – 17:00 Sarcini majore (Subiecte ce urmeaza a fi acoperite)
1	Stabilirea zonelor de protectie si de supraveghere referitoare la cele 3 focare secundare Art. 21	Metodele de curatare si dezinfecție Artc. 11 ; Anexa IV
2	Metode de ucidere si ecarisare Art.10	Ridicarea restrictiilor stabilite in legatura cu focarele de febra afotoasa Art. 10 – 14.
3	Vaccinarea impotriva febrei afotoase Art.49-58	Recapatarea statutului de liber de febra afotoasa dupa eradicarea bolii dupa folosirea vaccinarii Art. 59 – 64
4	Investigatia epidemiologica Art. 13	Repopularea fermelor dupa focarele de febra afotoasa Art. 10 ; Anexa V
5	Comunicarea in timpul epidemiei de febra afotoasa Art 3 ; Anexa II	Ridicarea restrictiilor stabilite pentru zonele de protectie si de supraveghere. Art. 36 si 44
6	Controlul miscarii cu referire la cele 3 focare secundare Art. 4 – 6	Aplicarea masurilor de control in zonele de protectie si de supraveghere Art. 23 - 43

* Referinta este facuta la prevederile Directivei Consiliului 85/2003/CE, transpusa in legislatia romaneasca prin Ordinul Presedintelui ANSVSA 113/2007;

FAZA a II a a Exercitiului de Simulare pentru Febra Aftoasa– Suspiciunea si confirmarea bolii

RO

**Grupul de lucru nr. 1, coordonator dr. Cristian Siposean (ANSVSA)
Miercuri, 9 septembrie, intervalul orar 8,30-13,00**

Tematica

Stabilirea zonelor de protectie si supraveghere in cazul focarelor secundare din localitatea Manastirea Humorului

Se va pune accent pe discutarea urmatoarelor aspecte practice:

- identificarea elementelor de care trebuie tinuta seama in stabilirea zonelor de restrictie in focarul dat;
- suprafata pentru care se vor calcula aceste zone si localitatile care intra in zonele de protectie si de supraveghere;
- oportunitatea stabilirii unei zone temporare de control de 1 km. si criteriile de care trebuie tinuta seama la calcularea acestiei;
- caz ipotetic: cum s-ar calcula zonele de protectie si de supraveghere aflate la limita intre judetele Suceava, Botosani si Ucraina (ex. un focar in localitatea Siret).

EN

**Working Group no. 1: Moderator dr. Cristian Siposean (NSVFSA)
Wednesday, 9-th of September, 8,30-13,00**

Subject

The establishing of the protection and of the surveillance zones during the secondary outbreaks in Manastirea Humorului locality

Will be taken into account the following practical aspects:

- the identifying of the elements which are essential in establishing the restriction zones;
- the area for which will be calculated these zones and the localities which are parts of the protection and the surveillance zones;
- options for establishing of the temporary control zone of 1 km and the criteria which must to be taken into account when establishes this zone;
- hypothetical case: to calculate the protection and the surveillance zone situated at the limit of the counties Suceava and Botosani with Ukraine country (e.g. an outbreak in Siret locality).

RO

Grupul de lucru nr. 2, coordonator dr. Florin Mazdrag (ANSVSA)

Miercuri, 9 septembrie, interval orar 8,30-13,00

Tematica:

Uciderea si ecarisarea in cazul evolutiei bolii in exploatatiile non-profesionale in localitatea Manastirea Humorului

Se vor discuta urmatoarele aspecte:

- metodele de ucidere folosite pentru exploatatiile profesionale cu mai multe specii (oi, vaci, porci);
- numarul de echipe necesare pentru uciderea efectivului din localitatea Manastirea Humorului, avand in vedere ca acesta numara: 1700 bovine, 1800 ovine, 147 caprine si 450 suine si calcularea numarului de echipe necesare lichidarii intregului efectiv intr-un interval de 48-72 de ore;
- identificarea necesarului de personal pentru ucidere la nivelul judetului;
- stabilirea ordinii de ucidere in functie de specie;
- stabilirea capacitatii de ecarisare existenta in zona, a solutiilor alternative de ecarisare si modalitatea aleasa pentru focarele din localitatea Manastirea focalului;
- stabilirea modalitatii de transport a cadavrelor, in cazul in care se alege o metoda de ecarisare conventionala; dar in cea in care se alege o metoda alternativa?
- stabilirea modului in care urmeaza sa fie ecarisate produsele, subprodusele si gunoiul rezultante in exploatatiile necomerciale.

EN

Working group no. 2: moderator dr. Florin Mazdrag (NSVFSA)

Wednesday, 9-th of September, 8,30-13,00

Subject

The killing and the rendering methods during outbreaks in non-professional holdings (backyards) in Manastirea Humorului locality

Will be taken into account the following practical aspects:

- the killing methods to be used for the non-professional holdings having several animal species (sheep, bovines, swine);
- the number of necessary teams for killing the herd from Manastirea Humorului locality, having regard that the entire herd counts: 1700 bovines, 1800 sheep, 147 goats, 450 swine; the calculation of the no. of necessary teams for killing all herds in a period of 48-72 hours;
- identification of the necessary personnel for killing animals at the level of Suceava county;
- establishing of the succession for killing animal, considering the species;
- establishing of the rendering capacity in the Suceava county, finding the alternative for rendering and choose a method for the outbreaks in the Manastirea Humorului locality;
- establishing the way for transport of cadavers, in case a conventional rendering method is used; but considering an alternative method for rendering;
- establishing the way which follow to be used for rendering products, by-products and waste from affected non-professional holdings.

RO

Grupul de lucru nr. 3, coordonator biolog Marin Gruia (ANSVSA)
Miercuri, 9 septembrie, intervalul orar 8,30-13,00

Tematica

Oportunitatea folosirii vaccinarii in controlul febrei afotoase la biongulate in zonele de restrictie ale localitatii Manastirea Humorului

Se vor discuta urmatoarele aspecte;

- Prezentarea cerintelor legislatiei comunitare in domeniu, pentru a putea opta pentru varianta cea mai plauzibila si potrivita;
- Analizarea situatiei si oportunitatilor; discutarea conditiilor in care s-ar putea apela la vaccinare; argumentatie pro si contra;
- Discutarea conditiilor in care s-ar putea plasa pe piata interna a produsele si subprodusele;
- Discutarea modului in care s-ar putea procura vaccinul necesar, in functie de tipul de virus ce a evoluat in zona si calcularea necesarului de vaccin si de echipe de vaccinare;
- Stabilirea suprafetei pe care se va aplica vaccinarea;
- Este vaccinarea o optiune sau nu in acest caz?

EN

Working group no. 3, moderator Marin Gruia (NSVFSA)
Wednesday, 9-th of September, 8,30-13,00

Subject

The decision of using vaccination in FMD control in the restriction zone of Manastirea Humorului locality

Will be taken into account the following practical aspects:

- presenting of the provisions of the European Community legislation in the field, and the option chosen for the case in Manastirea Humorului locality;
- the analysis of the situation and of the options; discussing the case in which the vaccination could be an option; discussion pro versus against the vaccination;
- discussing of the conditions in which products and by-products would be placed on internal market;
- discussing of the way for purchasing the necessary vaccine, depending of the type of virus which evolved in the area and the calculus of the necessary doses and of number of vaccination teams;
- establishing the area where vaccination follow to be applied;
- final question: there is vaccination an option to choose in this case?

RO

Grupul de lucru nr. 4, coordonator dr. Iulia Turiac (ANSVSA)
Miercuri, 9 septembrie, interval orar 8,30-13,00

Tematica

Aspectele cele mai importante ale anchetei epidemiologice care trebuie urmarite in anchetarea focarelor secundare din localitatea Manastirea Humorului; stabilirea trasabilitatii; elementele importante ale luarii deciziei in cazul prezentat

Se vor discuta urmatoarele aspecte:

- identificarea celor mai importante elemente necesare pentru intocmirea anchetei epidemiologice in cazul prezentat;
- stabilirea trasabilitatii animalelor, produselor si subproduselor in focalul prezentat;
- scenarii posibile pentru luarea deciziei de interventie in functie de rezultatele anchetei epidemiologice;
- discutarea datelor ce trebuie transmise de DSVSA Suceava catre autoritatea veterinara centrala pentru completarea formularului privind Raportul de caz

EN

Working group no. 4, moderator dr. Iulia Turiac (NSVFSA)
Wednesday, 9-th of September, 8,30-13,00

Subject

The most important aspects of the epidemiological enquire which need to be followed in investigating the secondary outbreaks from Manastirea Humorului locality; establishing the traceability; the main elements of taking decision in this case

Will be taken into account the following practical aspects:

- the identifying of the most important necessary elements for drawing up the epidemiological enquire in this case;
- the establishing of the traceability of animals, products and by-products in the secondary outbreak;
- possible scenario for taking decision concerning the eradication of the disease, depending of epidemiological enquire results;
- the discussing of data which need to be sent by SVFSD Suceava towards the Central Veterinary Authority for filling in the form "Case Report".

Material intocmit de dr. Maria Mihaita
24.07.2009

RO

Grupul de lucru nr. 5, coordonator dr. Marius Grigore (ANSVSA)
Miercuri, 9 septembrie, intervalul orar 8,30-13,00

Tematica

Modalitati de comunicare operationalala intre ANSVSA si ISU si de cooperare cu Centrul de Interventie in Teren in caz de epidemie la limita intre doua-judete. (Instalarea dezinfectorilor rutiere, a panourilor de avertizare la demarcarea zonelor de protectie si de supraveghere de catre ISU, de asigurare a pazei drumurilor si de dezinfectare a masinilor in trafic pe drumurile interjudetene);

Se va pune accent pe discutarea urmatoarelor aspecte practice:

- stabilirea fluxului de informatii intre DSVSA si ISU Suceava in cazul focarelor secundare din localitatea Manastirea Humorului`;
- implicarea ISU la amenajarea CIT in ceea ce priveste necesarul de personal, tehnologie si logistica pe care trebuie sa le asigure;
- Implicarea ISU la delimitarea zonelor de restrictie, de marcare, de asigurare a pazei drumurilor, de insotire a masinilor catre unitatile de ecarisare si de ajutare la activitatile de dezinfectie.

EN

Working group no. 5, moderator dr. Marius Grigore (NSVFSA)
Wednesday, 9-th of September, 8,30-13,00

Subject

Modalities of operative communication between NSVFSA and Inspectorate for Emergency Situations (IES) and for cooperation with the Centre for Intervention in the Field, in case of epidemics at the border between two neighboring counties (the settling in of the disinfectors on the roads, of the advertisers which indicate the demarcation of the protection and the surveillance zones by IES, for assuring the guard of the roads and of disinfecting of vehicles which are passing by the national routes).

Will be taken into account the following practical aspects:

- establishing of the information flow between SVFSD and IES Suceava in case of secondary outbreaks in Manastirea Humorului locality;
- the role of IES when a Centre for Intervention in the Field (Crisis Centre) concerning the necessary of personnel, logistics and technology which need to be delivered;
- the role of IES in delimiting the restriction zones, in setting up the restrictions, of assuring the watching of roads, of accompanying the vehicles which are going towards rendering plants and of helping the disinfection activities.

RO

Grupul de lucru nr. 6, coordoneaza dr. Florica Durlea (ANSVSA) si Col. Hueanu Airinei Vasile (ISU Suceava)

Miercuri, 9 septembrie, intervalul orar 8,30-13,00

Tematica: Contributia ISU la izolarea focarelor secundare din exploatatiile nonprofesionale si la asigurarea insotirii transporturilor catre unitatile de ecarisare.

Se va pune accent pe discutarea urmatoarelor aspecte practice:

- modalitati de asigurare a izolarii celor trei focare secundare din localitatea Manastirea Humorului;
- modalitati de asigurare a pazei in localitatea Manastirea Humorului incepand cu data declararii infectiei cu virusul aftos in sat;
- contributia ISU la controlul miscarii animalelor in focalul sus-amintit;
- asigurarea de personal si numarul de echipe necesare colaborarii la aplicarea masurilor de control;
- identificarea surselor din care se pot asigura rezervele de personal la nivelul judetului Suceava, in cazul in care episodul de febra afloasa capata proportii.

EN

Working group no. 6, moderators dr. Florica Durlea (NSVFSA) and Col. Hueanu Airinei Vasile (IES, Suceava)

Wednesday, 9-th of September, 8,30-13,00

Subject

Contribution of IES to isolate the secondary outbreaks from non-professional holdings and for assuring the accompaniments of the trucks towards rendering plants

Will be taken into account the following practical aspects:

- modalities of supplying the isolation of those three secondary outbreaks from Manastirea Humorului locality;
- modalities for supplying the guard in Manastirea Humorului locality, beginning with the date of declaring the infection with the FMD virus in that village;
- contribution of IES to control the movement of animals in the afore-mentioned outbreaks;
- the supplying of personnel and the number of necessary teams to collaborate in applying of control measures;
- the identifying of the sources from which might be assured the staff resources at the level of Suceava county, if the FMD outburst grows bigger.

FAZA a III a a Exercitiului de Simulare pentru Febra Aftoasa – Recapatarea statutului de “Liber de febra aftoasa” dupa eradicarea bolii

**Grupul de lucru nr. 1, coordonator dr. Maria Magdalena ANDREESCU (ANSVSA)
Miercuri, 9 septembrie, intervalul orar 14,30-17,00**

Tematica: Modalitati de dezinfectie a suprafetelor neconventionale (pamant, teren acoperit cu iarba); decontaminarea vehiculelor care opereaza in exploataiile nonprofesionale.

Se va pune accent pe discutarea urmatoarelor aspecte practice:

- discutarea celor mai eficiente metode de dezinfectie a suprafetelor conventionale intalnite in focarele din localitatea Manastirea Humorului (pamant, iarba, lemn)
- alegerea unui virulicid corespunzator acestui scop din lista virulicidelor prezentate in manual;
- discutarea metodelor de aplicare si a timpului de asteptare;
- identificarea unei metode de prezervare a cadavrelor rezultate din activitatea de ucidere a animalelor, avand in vedere ca nu exista suficienta capacitate de ecarisare in acest caz;
- stabilirea numarului de dezinfectori rutiere si pietonale necesare in satul aflat sub restrictii si identificarea locului unde vor fi amplasate acestea, in functie de necesar.

EN

**Working Group No.1, coordinator dr. Maria Magdalena ANDREESCU (NSVFSA)
Wednesday, 9 th September, between 14.30 - 17.00**

Subject: Ways of disinfection for unconventional surfaces (soil, grass covered field); decontamination of vehicles which operates in non-professional holdings (backyards).

Will be taken into account the following practical aspects:

- discussion of the most efficient disinfection methods for conventional surfaces met in the outbreaks from Manastirea Humorului locality (soil, grass, wood)
- choosing the right disinfection substance for this purpose from the list presented in the manual;
- discussing the ways of application and the waiting time;
- identification of a method for preserving the corps resulted from the culling animals activity, taking into account the insufficient rendering capacity in this case;
- establishing the number and places where the vehicles and persons disinfectors needed for the village putted under restrictions shall be located, depending the need.

Material intocmit de dr. Maria Mihaita
24.07.2009

**Grupul de lucru nr. 2, coordonator dr. Florin MAZDRAG (ANSVSA)
Miercuri, 9 septembrie, intervalul orar 14,30-17,00**

Tematica: Reguli privind stingerea unui focar de febră afloasă și ridicarea restricțiilor sanitare veterinară

Se va pune accent pe discutarea urmatoarelor aspecte practice:

- trecerea în revista a condițiilor de ridicare a restricțiilor și cum se verifică implementarea acestora;
- activitățile specifice în focar la ridicarea restricțiilor și ordinea efectuării acestora;
- formularistica ce trebuie completată și eliberată;
- trecerea în revista a celor mai eficace cai de verificare a absentei virusului din focare.

EN

**Working Group No.2, coordinator dr. Florin MAZDRAG (NSVFSA)
Wednesday, 9 th September, between 14.30 - 17.00**

Subject

Rules regarding the closure of an FMD outbreak and lifting the sanitary veterinary restrictions

Will be taken into account the following practical aspects:

- Review of lifting restriction conditions and how to verify its implementation;
- Specific activities in an outbreak when lifting restrictions and the doing order.
- Papers that need to be filled and released
- Review of the most efficient ways of checking the virus absence from the outbreaks.

RO

Grupul de lucru nr. 3, coordonator bg. Marin GRUIA (ANSVSA)
Miercuri, 9 septembrie, interval orar 14,30-17,00

Tematica: Cerinte pentru capatarea si mentinerea statusului de indemnitate dupa inchiderea focarelor si ridicarea restrictiilor datorate evolutiei bolii. Redobandirea statusului ca urmare a eradicarii febrei afotoase prin vaccinare

Se va pune accent pe discutarea urmatoarelor aspecte practice:

- criteriile de verificare si respectare a cerintelor pentru capatarea statutului de indemnitate;
- stabilirea a cine si cum verifica respectarea acestor cerinte;
- reluarea circulatiei animalelor dupa stingerea unui focar secundar;
- discutarea aspectelor privind redobandirea statutului dupa vaccinare;
- comparatie intre cerintele pentru capatarea si mentinerea statusului de indemnitate si ridicarea restrictiilor atunci cand se folosesc metode diferite in eradicarea bolii.

EN

Working Group No.3, coordinator bg. Marin GRUIA (NSVFSA)
Wednesday, 9 th September, between 14.30 - 17.00

Subject: Requests for obtaining and keeping the disease free status after closure of outbreaks and restrictions removal due to disease evolution.
Regaining free status after FMD eradication by vaccination.

Will be taken into account the following practical aspects:

- verification criteria and how to comply with provisions for gaining free disease status;
- establishing who and how is going to check the compliance with the requests;
- resumption of animal movements after the closure of an secondary outbreak;
- discussions of the aspects regarding regaining free disease status after vaccination;
- comparison between the requirements for obtaining / maintaining free disease status and restrictions removal when different disease eradication methods are used.

**Grupul de lucru nr. 4, coordonator dr. Iulia Adelina TURIAC (ANSVSA)
Miercuri, 9 septembrie, intervalul orar 14,30-17,00**

Tematica: Reguli de repopulare ale exploataatiilor neprofesionale respectand legislatia in vigoare

Se va pune accent pe discutarea urmatoarelor aspecte practice:

- discutarea principiilor in care se va face repopularea in curtile supuse masurilor de control din localitatea Manastirea Humorului (se va lua in considerare perioada necesara de gol pana la repopularea curtilor);
- identificarea surselor de finantare a animalelor ce vor fi introduse drept santinela in curti;
- discutarea masurilor suplimentare de control si siguranta in cazul repopularii;
- organizarea unui grafic privind inspectia clinica a animalelor nou-introduse si identificarea de resurse de personal care sa intreprinda inspectiile.

EN

**Working Group No.4, coordinator dr. Iulia Adelina TURIAC (NSVFSA)
Wednesday, 9 th September, between 14.30 - 17.00**

Subject: Rules for restocking non- professional holdings complying with the legislation in force

Will be taken into account the following practical aspects:

- discussions about the principles of restocking in backyards under the restriction measures in Manastirea Humorului locality (taking into account the period needed prior to restocking);
- identifying the financial resources for sentinel animals to be placed in backyards;
- discussions on supplementary control and safety measures in restocking;
- drawing –up an clinical inspection schedule for animals new introduced and identification of human resources for examinations.

Grupul de lucru nr. 5, coordonator dr. Marius Grigore (ANSVSA)
Miercuri, 9 septembrie, intervalul orar 14,30-17,00

Tematica: Ridicarea restrictiilor in zonele de protectie si de supraveghere

Se va pune accent pe discutarea urmatoarelor aspecte practice:

- planificarea activitatilor care trebuie intreprinse in vederea ridicarii restrictiilor (efectuarea inspectiilor in curtile din satul Manastirea Humorului; se planifica echipele pe localitati, sursa de aprovizionare cu personal etc);
- elaborarea si transmiterea corespondentei referitoare la ridicarea restrictiilor;
- ridicarea marajelor de delimitare a zonei.

Working Group no. 5, coordinator dr. Marius Grigore (NSVFSA)
Wednesday, 9 th September, between 14.30 - 17.00

Subject: Lifting the restrictions in the surveillance and the protection zones

Will be taken into account the following practical aspects:

- the planifying of the activities which need to be done in view of lifting the restrictions (the inspections of non professionals holdings in Manastirea Humorulu; the inspection teams will be planified on localities, also will be identified the resources of personnel etc);
- the issuing and sending the correspondence referring to lifting the restrictions;
- the lifting of marking which delimited the zones.

Material intocmit de dr. Maria Mihaita
24.07.2009

Grupul de lucru nr. 6, coordoneaza dr. Florica DURLEA (ANSVSA) si Col. Vasile AIRINEI (ISU Suceava)
Miercuri, 9 septembrie, intervalul orar 14,30 - 17,00

Tematica: Contributia ISU la supravegherea miscarii animalelor in zonele de protectie si supraveghere. Activitati desfasurate de ISU la ridicarea restrictiilor de boala.

Se va pune accent pe discutarea urmatoarelor aspecte practice:

- se stabileste modul de colaborare si se impart sarcinile ce revin actorilor la supravegherea animalelor in zonele de protectie si de supraveghere;
- se stabilesc datele in care urmeaza a fi ridicate restrictiile in cele doua zone;
- se discuta modul in care vor fi demontate CIT si vor fi stranse marcajele si dezinfectorile rutiere;

EN

Working Group No.6, coordinator dr. Florica DURLEA (NSVFSA) and Col. Vasile AIRINEI (ESI Suceava)
Wednesday, 9 th September, between 14.30 - 17.00

Subject: ESI contribution to animal movements surveillance in protection and surveillance zones. Activities taken by ESI in disease restrictions removal.

Will be taken into account the following practical aspects:

- it will be established the way of collaboration and the tasks distribution for the parts involved in monitoring the animals from protection and surveillance zones.
- Establishing the appropriate dates when restriction movements should be lifted;
- Discussions about the CIF disassembling way and how signs and vehicle disinfectors will be removed.

**ESI- Emergency Situations Inspectorate
CIF- Centre for Intervention in the Field**

Material intocmit de dr. Maria Mihaita
24.07.2009